來件

握手，瑪嘉烈·伊力生夫人

余予

爲了四月八日大選，我今面見了四個政黨的中區候選人。不幸得很。保守。自由。社信三黨雲中區候選人令我印象很壞。有前例可援。非獨新民主黨的瑪嘉烈，伊力生夫人，予我很深的印象。她和藹。親善。誠摯，而且從仁慈中透出剛毅。

我問她爲什麼走上政治舞台。她說。人民需要呀！

她是一位虔誠的教徒，父親一向在印第安人區傳道。所以她自小便同情於弱小民族。對白人的優越很留心。立志要消除人們間的歧視。故此。她後來參加了種種社會工作。都是爲弱者鳴不平。而今她還是雲埠「民憲自由協進會」的書記哩。

一九五二年。她才加入新民主黨（過去的詩詩夜夫）。因爲她選擇了這一個黨綱和她的志願相同的組織。就更加加強她爲弱小民衆服務的決心和能力了

她告訴我：任何一個政黨都是歧視外籍人的。尤其東亞人。說不歧視。那是騙人的。除非他們的黨策全改變。否則他們中任何個別的黨員都無法改變這種根深蒂固歧視態度。

她告訴我：各國要和平。要裁軍。要貿易。但却不敢正視現實。不敢提日漸強大的人民中國。故此他們的和平。裁軍等高調。只是唱唱獨脚戲。毫無結果的。新民主黨就不來這一套。我們要承認中國。建立邦交。這幾年來，如果不是中國購買加麥。則今天的加拿大更慘淡了。前歐日才又交給加拿大一千七百六十三萬三千元多數。你看。這對加國的工。農。商業將起什麼作用了。這樣的好朋友不要。那要去找。

假使政府能將裝備「寶麥」火箭基地的一千四百萬元用來發展小工業。並以每年消耗於此一百萬元作商業或其津貼。使民生安定。將比任何武器對國防都有利得多。

她又說全國性的醫藥保險實行後。非但看醫生不用錢。動手術不用錢，食藥也不用錢。但其他三黨不敢正視這此問題。這是直接間接影響他們的資金的。新民主黨睬睬的是人。不是錢。

她指出。就移民事件。假如自由，保守兩黨眞有誠意改善的話。又何待至今日呢？新民主黨如果能獲多數席位。當一本初衷爲華僑爭權利。還是黨，最高決策。

保守和自由兩黨。這一次對大選的投資。單唐人街就各投二萬多元。爲的是什麼，爭選票。可是他們都是不實際。

如果新民主黨能獲幾個席位在國會。則一切有利於各族及國計民生的提案將就全力提出。只是不是錯的。必將符合各方人士向政府施予壓力。不達目的不能休。

大選之期將屆，重覆思考伊力生夫人的話。和究研他們的黨策與及過去的成績。我們眞要熱誠握握伊力生夫人的手。說：我們華僑要投她的票。必定是妳和各區的新民主黨候選人。

祗有新民主黨才能爲我們。才能領導我們。

縱觀上次選舉。新民主黨的候選人就能佔了卑詩省廿二個席位的十個。可見人們擁護的程度了。這次必將更加樂觀。

來件

我們要選人，更要選黨！

—梁加順—

若對於華僑。更加令人憤慨。現在雖事過情遷。保守黨對待華人更應錦上添花才是。奈何事實告訴我們這全屬幻想。又說保守黨仗義開放中國難民入境一事不是足以證明這是鄭天華先生努力之成果嗎？但稍有見識之士。莫不知這祗是第芬碧競選策略之運用。暫時掩蓋其假爲之面孔而已。不過臨急抱佛脚。事情似乎太遲了。我希望僑胞們能冷靜的比較與分析過去事實。並記住。我們要選人。更要選黨。我們未來之權益及加國之繁榮。我們應消除狹隘的民族觀念。選自由黨及匿古臣一票。【續完】

特號佳訊
東粵戲劇泰斗 文武生黃文斌
北美白雲食譜專家 秘書賓路互相映輝
僑界耳目口福大躍進 華區優秀聯歡總滙
B. C. ROYAL BAKERY, 61 PENDER ST., VANCOUVER 4, B. C. 電話 MU 1-3953

長篇武俠小說

射鵰英雄傳 【別致】

金庸著

第八回 青霜寒光

去。

郭靖猛一翻身。從他胯下爬了出來。兩人既已脫身，發足奔逃。都史叫道「追呀。追呀！」領着衆孩子隨後趕了去。

江南七怪望着一群蒙古小孩打架，想起自己幼時的胡鬧頑皮。都不禁微笑。柯鎮惡道：「趕道吧 別等前面人集散了。可問不到人啦！」

這，都史等又已將拖雷與郭靖追上。將兩人團團圍在圈子之中都史喝問：「投降，投降？」拖雷眼中現出怒色。搖了搖頭。都史叫道：「再打！」衆小孩一齊擁上。倏地寒光一閃。郭靖手中已握了一柄匕首。叫道：「誰敢上來？」

原來李萍鍾愛兒子。把丈夫所遺的那柄匕首給了他。叫他放在懷裏，心想寶物能够辟邪。本來是要它保護兒子不受邪魔所侵的意思。那知他在受人欺逼甚急之際拔了出來。都史等見他拿了兵器。一時倒也不敢上前動手。

妙手書生朱聰本來縱馬已行。忽見匕首在陽光下一閃。光芒十分特異。不覺吃了一驚。他專行偷盜官府富戶。見識寶物最多。眼光之準。千不失一。心想「這光芒一閃。顯然是神物至寶。倒要瞧瞧那是什麼東西。」當即勒馬回頭。只見郭靖這小小孩子。拿了一柄匕首威風凜凜的站在圈子之中。

朱聰細看匕首光色。果然是一柄砍金削玉。吹毛立斷的寶劍。却不知如何在一個孩子手中 他再看這群孩子的打扮。除了郭靖之外。個個都是穿着名貴的貂皮短衣 而郭靖頸中。也套着一個精緻的黃金頸圈。顯見都是蒙古王公貴冑的子姪了。

朱聰心想：「這孩子必定是偷了父親的寶劍 私下出來玩弄。王公的東西。取不爲廉。」他當下起了據爲己有之念。笑吟吟的下馬。說道：「大家別打了。好好玩兒吧。」一閃身挨進人隙。夾手一把將匕首搶了過來。他用的是空手入白刃的上乘武技。別說郭靖是個小小孩子。就算是一個武藝精熟的武師。遇上了這位妙手書生 也別想拿得住自己的兵刃。

朱聰寶物一到手。一縱身竄出人圈，躍上馬背。哈哈大笑。揚鞭縱馬。疾馳而去。趕上了衆人，笑道：「今日運氣不壞。

雲高華 利僑貿易行
LEKIU IMPORTING CO. LTD.
Phones: MU3-7451 MU5-8950
256 E. Pender St. Vancouver 4. B.C.
紅棉 安利 東方 遠東 田記 百吉
新辦到 各廠麵 蝦子麵
零沽批發 價錢相宜

為維護華裔參政 提高華人地位
為改善移民律例 放寬華人來加
我華裔選民應壹致投
鄭天華君一票

「甲」鄭君歷年爲我華人致力所得成果摘要

㈠增加養老金。出國仍享同樣權利。
㈡取消申請未婚妻來加之壹千元保證金。並將該例改爲永久性。
㈢未入加籍而有居留權者。能申請父母妻子來加團聚。有技術者。不論年齡大小。亦能申請來加。
㈣收容百戶難民。由政府給予一切費用。
㈤停止搜查非法移民。遣回港警。
㈥加派人員駐港。迅速辦理移民案件。
㈦加速頒發移民入籍証書。

「乙」鄭君允諾，倘獲當選，定爲我華人請求政府批准施行下列各項：

㈠凡加籍民及有居留加境已滿五年之華人。可申請其子女來加。（不限年齡亦不限已否結婚）
㈡凡加籍民及有權居留加境已滿五年之華人。可申請其廿一歲以下之孫或侄來加。
㈢凡經被問口供。延未批准來加之華人眷屬。請由政府訓令移民官員。迅速審理批准。
㈣凡經被問口供。而被拒絕來加之華人眷屬。請求移民當局。從新考慮。予其以來加團聚之機會。
㈤每年准許有限額之華人來加。

擁護鄭天華競選委員會廣告

吾人需要一位華裔籍民在國會發言爲我華人謀福利

JUNG DOUGLAS
Barrister & Solicitor ✕

鄭天華英文名字列在選舉票第二行
僑胞如須汽車接送請撥電話 683-5034 或 683-1833
或親到 549 MAIN ST., 或 137A PENDER ST., E. 本辦事處

△請選舉華裔國員鄭天華

加國大選爲期在邇昨閱雲埠大漢公報登刊鄭天華君在全加中華總會館作競選演講情況之熱烈閱鄭君之講詞以爭取華僑平等之權利及向政府提出改善對華之移民案並謂繼續一樣致力爲吾僑謀將來之福利計驗鄭天華君自上屆獲選入國會議員直至現在勿論他當朝在野之期間時刻以致力爲國爲僑而爭榮如鄭君所講有見驗情實確無說妄且國會有記錄所載是所屆大選天華君重得邁名競選對國家有所體面對僑界更有榮幸是以本人特爲介紹請雲埠中區我親愛僑胞于四月八日投一神聖票支持選我華裔鄭天華君爲國會議員可無差誤

譚陳子離謹啓

（以上照足來信原稿刊登）

振慎自由車有限公司
JOHNSTON MOTOR CO., LTD.
Main St. At 7th Ave., Vancouver B. C.
保証五年或五萬米路程 乃汽車薮業的創舉
VALIANT, PLYMOUTH, CHRYSLER, IMPERIAL FARGO TRUCKS

華人經紀崔君開君。在本公司服務式十餘年。華友光顧。請與崔君接洽。
請親臨或電話與本人洽商
H. Harry Tuey
TR 6-9211
住宅電話
TR 6-6289

Ho Ho Chop Suey
102 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.
MU 1-1030
陶陶酒家 精研食譜 大讌小酌 價廉味好
地址：片打東街壹○式號 電話：MU 壹-壹○三○

MU 4-3743
桃園
HO INN CHOP SUEY
79 Pender St. East Vancouver, 4, B. C.
廚師上等 開味烹飪 地方雅潔 招呼妥當 大讌小酌 隨時應急 僑胞光顧 格外歡迎

長春商業公司
CHANG CHUN IMPORTING CO.
433 Core Ave.
電話 MU5-7410
Vancouver 4, B. C. Canada
舞飯不忘中國詒厥齋燕酒廠出品
香甜皮酒。正鮮毛雞，雪花玫瑰。參茸固本。長春參茸虎骨木瓜。賜元杞菊。青梅。白檔。齋三蒸。中楓荷。三蛇，蛤蚧。蟬鞭酒。滋腎烏豆酒等。唯食衛生可口。
澳門同濟堂藥行出品：鹿茸膠。虎骨膠。正龜膠。猴子膠。
△酒毒丹新舊惡症合用 足料每樽十二元五 雙料廿三元
△跌打風濕藥膏 每打八元 每張八毫 △固齒露 止痛
新到德國氣喘。氣少。緊促。肺病專藥 每壹元八五 除患
▽靈寶健脾補血良藥 每瓶四百五十克 三元式毫五
△實效跌打藥酒 內外用大瓶一元六毛 小瓶八毛五仙
△皮膚掃毒素 △掃毒丹，△人道復興丸。目錄備索。
代售處雲埠富和城華藥安棧 周岱英寓內 函証購藥立刻答覆

VIADUCT DRUG STORE
COR MAIN & GEORGIA STS
PHONE: MU 1-6436
VANCOUVER, B. C.
你們醫生所開藥方可以節儉藥費
懷亞德藥房所配藥方乃雲埠最低廉
歡迎你們醫生所開藥方。往懷亞德藥房配藥。
每次均能節儉藥費。
你如用補身丸。請試用懷亞德 Redivites 補丸。乃最佳補丸與有礦質的補丸。
兩個月量數。僅須式元式毛五仙。
緬夾佐治街懷亞德藥房啓

驗眼 兼較眼鏡 專家
屋古律氏
A. Gerard Hirsohberg,
行醫逾三十年
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
MU 1-8829

新亞旅社
HOTEL SUN AH
100 Pender St. E.
Vancouver, B. C
電話 MU 5-9064
新亞旅社 出入利便 沐浴清潔 日夜供應 僑胞光顧 華區適中 房舍通爽 暖氣熱水 招呼週到 格外歡迎
司理 周國林 醫法明 啓

華埠 東方旅館 雲哥
EAST HOTEL
445 GORE AVE,
PHONE: MU 3-9420
VANCOUVER 4, B. C.
華埠東方旅館 最近大加刷新 歡迎僑胞居停 價錢特別相宜
司理 鄧光藩 余毓俊

美盛金鋪
十足金葉珠寶玉器
各款 眼鏡 鐘錶 修整
MEE SHING
243 MAIN ST. MU 4-6656
VANCOUVER 4, B. C.

兆俊電器行
DON'S T. V. ELECTRONICS
307 POWELL ST.
VANCOUVER 4, B. C
TEL. MU 1-1538
★承接大小電火工程★
專售及修理各名廠收音機傳眞鏡留聲機天線電爐雪櫃摩打及家庭電器用具 僑胞光顧保證滿意